

Tuesday 25th June 2019

## Language barriers push pharmacists

**PHARMACISTS** should look to professional translation services rather than asking colleagues to act as interpreters, when dealing with patients from non-English speaking backgrounds, a study recommends.

The research found Australia's rich multicultural heritage created a number of challenges for pharmacists working in the community setting, with language barriers and differences in cultural attitudes significant barriers when interacting with patients.

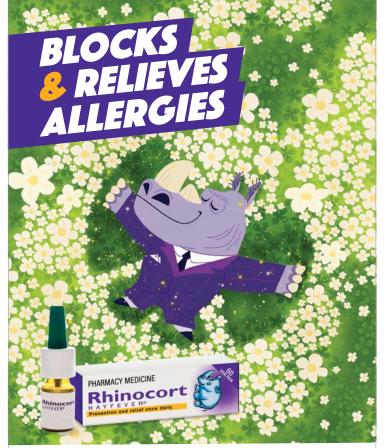
The study found pharmacists "invested considerable effort into overcoming the language barriers and ventured well beyond the expected scope of practice to attempt to communicate effectively with patients", with one reporting they tried to brush up on their Spanish, in order to communicate with customers, while another used the linguistic skills of an intern to translate into Afrikaans when consulting with a South African patient.

"It may be useful to have someone in the pharmacy speaking the same language as the customers, however, as professional pharmacists

should be using professional interpreters rather than using staff or students untrained in professional interpreting techniques," the authors said.

The need to explain cultural differences between the way pharmacies operating in different countries was also identified as a challenge for pharmacists in Australia, with people from different cultures expecting different services.

The study flagged pharmacists



ALWAYS READ THE LABEL. FOLLOW THE DIRECTIONS FOR USE. IF SYMPTOMS PERSIST, TALK TO YOUR HEALTH PROFESSIONAL. <sup>®</sup> Johnson & Johnson Pacific Pty Limited. All rights reserved. <sup>®</sup> Trademark. JWTACH0989.



exposure to racism from both patients and from within the profession, with one pharmacist of Middle Eastern origin reporting "I am sometimes told positions are filled when they are not", while another said, "I am Asian and fully aware of the multicultural diversity and the existing racism in the community".

An even better way to dispense

Pharmacists also identified religious issues, such as the need to know if the gelatine used in capsules was halal, as challenges when speaking with patients.

The authors concluded that pharmacy schools needed to focus on this challenges in their curricula.

"To ignore the complex influence of culture on practice, would, to borrow Oberg's metaphor, constitute ignoring the very medium in which we swim," the authors said.

#### Today's issue of PD

*Pharmacy Daily* today has three pages of news plus a **full page** from **Z Software**. Superbug killer

fred.com.au

LISTED cannabis company Botanix has announced that new research with its BTX 1801 product has demonstrated it can rapidly kill gram-positive organisms - see asx.com.au.

## JOBS OF THE WEEK



Pharmacist South-East Melbourne, VIC Newly renovated pharmacy. Join a friendly and fun team to deliver exceptional customer service.

#### Job #18427 Pharmacist

Southern Tablelands, NSW Join an innovative team to ensure professional services. Excellent career progression opportunity with partnership opportunity.

#### Job #18439

Pharmacist Manager Byron Bay, NSW Fantastic Coastal Location. Manager to join an innovative & expanding pharmacy group

www.locumco.com.au T: 1800 357 001 E: jobs@locumco.com.au

> AFS Licence 503725 ACN 147 135 859

Carollo Horton and Associates Pty Ltd Pharmacy Insurance Specialists Call us on: 1300 227 655

> Register your interest or renewal date at: carollohorton.com.au/more

Business Insurance

*\_*1989

Professional Indemnity Insurance

t 1300 799 220

w www.pharmacydaily.com.au

page 1



Tuesday 25th June 2019

## Pharmacy's ECP apology

A BRITISH pharmacy group has been forced to apologise to a 41-year-old customer who preordered and paid for emergency contraception online, only for a pharmacist to refuse to dispense it.

Having been told she could collect the emergency contraceptive pill (ECP) at any of Lloyds Pharmacy's network of stores, the patient went to a branch in Brighton, where the pharmacist informed her that the product was ready, but declined to provide it due to "personal reasons".

The Guardian reported that the pharmacist was the only staff member in the store at the time, and advised the woman to go to an alternative store or visit the store the following day.

In a statement Lloyd's Pharmacy said it was investigating the incident, adding the pharmacist could have done more for the patient.

Under the General Pharmaceutical Council guidelines, pharmacists are entitled to "recognise their own values and beliefs but...not impose



them on other people", while they must also "take responsibility for ensuring that person-centred care is not compromised because of personal values and beliefs."

A spokesperson for the Women's Equality party called for the pharmacist to be disciplined over the incident.

"I would expect the pharmacist to be sanctioned in the same way as if they denied any other health treatment or medicine," she said.

A petition has since been launched to prevent pharmacists from refusing to dispense medication on the basis of personal beliefs.

### APC accredited for five more years

**THE** Pharmacy Board of Australia and the Australian Health Practitioner Regulation Agency have signed a new fiveyear accreditation agreement with the Australian Pharmacy Council (APC).

Brett Simmonds, Pharmacy Board of Australia Chair, said he was delighted to have the agreement in place, highlighting the importance of the work of the Council. "The APC plays a crucial role in protecting the public through their job of accrediting programs of study against the accreditation standards approved by the Board.

"The new accreditation agreement will provide the public with greater transparency and accountability and will enable us to improve public protection." The APC pact is one of ten new

accreditation agreements being established by AHPRA.

Stay up to date Stay up to date

### VetMATES sleep

VETERANS' MATES has issued its Jun Therapeutic Brief, this one relating to helping veterans learn how to sleep well.

The brief explains that "unique military-specific factors and post-deployment mental and physical health issues, including posttraumatic stress disorder (PTSD), contribute to many veterans experiencing sleep disturbances".

Struggling to fall asleep and waking earlier than intended lead to "distress, tiredness and impaired daytime functioning".

The article further describes how health professionals can contribute to improved sleep health.

The Veterans' Advice section encourages veterans to pursue the issue of insomnia with their health professional to improve day to day functioning - see veteransmates.net.au.

AFL

### AFL TIPPING R14 WINNER

Congratulations SHAUN HOLLAND from McMahon Services



#### New iron deficiency Guild training

**GUILD** Learning and Development has partnered with Care Pharmaceuticals in the launch of a new online course titled *Managing paediatric iron deficiency*.

The course, accredited for one hour of Group 1 CPD (or 1 CPD credit) is intended to assist pharmacists in identifying patients who may be at risk of iron deficiency, and recognising where referral or iron supplementation is appropriate.

Iron deficiency is the most common cause of paediatric anaemia worldwide, with the prevalence highest among preschool aged children.

"As the most accessible point of health advice in Australia, the community pharmacist is uniquely placed to assist in the management of paediatric iron deficiency," the Guild noted.

Pharmacists can enrol in the course at myCPD.org.au - for more information contact the Guild on 03 9810 9930.



Pharmacy Daily AFL tipping competition is sponsored by GuildDigital, with the top tipper for the season winning a \$1,000 gift card.

oermit LTPS/19/31793 / ACT permit TP 19/02664

R

#### The Pharmacy Guild of Australia

## 2019-2020 GUILD MEMBERSHIP Your voice for community pharmacy

#### Renew your Guild Membership today

guild.org.au/membership

e info@pharmacydaily.com.au

t 1300 799 220







Tuesday 25th June 2019

## Dispensary Corner

A BOSTON bulldog clearly needed comforting, with vets investigating why the pooch was in pain finding he had swallowed 19 pacifiers.

The Angell Animal Medical Centre said the owner of threeyear-old Mortimer brought the beast in for a check-up because he was constantly vomiting.

Initially the dog was diagnosed with an acid reflux-related syndrome, but treatments didn't improve things so the animal was re-admitted for an X-ray which revealed the tummy full of baby dummies.

An endoscopy removed the offending items and Mortimer has reportedly made a full recovery - talk about spitting the dummy!

**URINE** doesn't usually cause head injuries, but an unfortunate incident in Berlin, Germany last week saw four tourists taken to hospital.

The sightseers were on a boat in the river Spree when a miscreant on the Jannowitz Bridge above them decided to urinate on the crowd.

A panic ensued aboard as passengers scrambled to avoid the splashback, and four people hit their heads on the low clearance bridge during the rush.

Emergency services were called, with 16 paramedics and firefighters coming to the rescue of those affected who were all discharged after receiving treatment for minor injuries.

Police described the incident as "abnormal," with the offender still on the fly.

## **CHP convenes leaders**



**CONSUMER** Healthcare Products Australia (CHP) convened a meeting of leading manufacturers of consumer healthcare products last Fri "to network, discuss industrywide issues and develop action plans".

More than 30 industry leaders attended with consumer healthcare product manufacturers from across the country well-represented, CHP noted.

Workforce development, navigating overseas regulatory systems, energy costs and

environmental sustainability were the agreed areas of focus.

CHP Australia said it would consolidate the issues raised from the forum and source further input from members and the Board.

Following that, CHP will consult with key stakeholders and make representation to the relevant departments, agencies and government bodies to ensure the key issues are progressed.

Consumer healthcare products manufacturers can get involved via phone at 02 9922 5111.

all skinB5 next

generation acne

control products

# Win with skinb5

This week Pharmacy Daily & skinB5 are

giving away each day, their NEW Extra Strength Acne Control Vitamins 120 Tablets valued at \$65.90. Next Generation Extra

Strength Vitamins are suitable for all stages of acne (treatment and

maintenance) including blackheads, whiteheads, teenage acne, adult acne and scarring. Easy-to-follow directions of 2 tablets twice a day (day & night). NEW PDEs, NEW look, NEW Next-Gen training module available on iTherapeutics.com.au. What is the

For more info see www.skinB5.com.

To win, be the first person from QLD to send the correct answer to comp@ pharmacydaily.com.au

Congratulations to yesterday's winner, Tony Soffer.

ADVERTISING AND MARKETING Sean Harrigan, Hoda Alzubaidi and Melanie Tchakmadiian advertising@pharmacydaily.com.au

Bishop, Sarah Fairburn, Myles Stedman Jenny Piper

**BUSINESS MANAGER** 

accounts@pharmacydaily.com.au

Suite 1, Level 2, 64 Talavera Rd Macquarie Park NSW 2113 Australia PO Box 1010 Epping NSW 1710 Australia Tel: 1300 799 220 (+61 2 8007 6760)

Sign up free at www.pharmacydaily.com.au

Pharmacy Doily is a publication of Pharmacy Daily Pty Ltd ABN 97 124 094 604. All content fully protected by copyright. Please obtain written permission to reproduce any material. While every care has been taken in the preparation of the newsletter no liability can be accepted for errors or omissions. Information is published in good faith to stimulate independent investigation of the matters canvassed. Responsibility for editorial comment is taken by Bruce Piper.

### Symdeko for six

THE US Food and Drug Administration has expanded the indication for Symdeko (tezacaftor/ivacaftor) tablets for the treatment of cystic fibrosis in paediatric patients aged six and up who have certain genetic mutations.



PA2019

THE peak educational and networking event for pharmacy assistants, the Pharmacy Assistant National Conference (PA Conference), is relocating to the heart of Brisbane's CBD in 2019.

Pharmacy Guild Queensland Training Manager Deb Scholz said that this year's conference (PA2019) would be an asset for employees and employers.

"The information provided at PA2019 will maximise your pharmacy assistant's performance as they will be provided with a platform that supports growth in product knowledge, personal and professional development, and management skills," Ms Scholz said.

The conference will feature the Pharmacy Assistant of the Year Award (PATY), which recognises the outstanding work of pharmacy assistants in community pharmacy.

Registration and accommodation bookings for PA2019 are now open at www. pharmacyassistants.com.



www.pharmacydaily.com.au Pharmacy Daily is part of the Business Publishing Group family

of publications. Pharmacy Daily is Australia's favourite pharmacy industry publication.

**Pharmacy Daily** 

FDITORIAL

Reporter - Mal Smith

info@pharmacydaily.com.au

e info@pharmacydaily.com.au

Editor in Chief and Publisher - Bruce Piper

Contributors - Jasmine O'Donoghue, Adam

Senior Journalist - Nicholas O'Donoghue

t 1300 799 220

page 3

Travel Daily

CRUISE

Travel & Cruise

Weekly

trave Bulletin

business events news



Ever wished that all the components of your pharmacy software would work seamlessly together, assisting to produce an efficient, well managed store?

A system that could keep pace with today's ever evolving technology, allowing you to keep in touch with your customers?

### Welcome to Z Software

We concentrate on building innovative, next generation pharmacy software. So you can concentrate on your business and your customers.

Contact us today for a  $\mathbb{Z}$  demo.

www.Zsoftware.com.au

(02) 8543 9942

info@Zsoftware.com.au